

7505-R001-5

**VSC11EI
VSC11EIS
RWC11EISB**

LIST OF COMPONENTS
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS



THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.



LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.



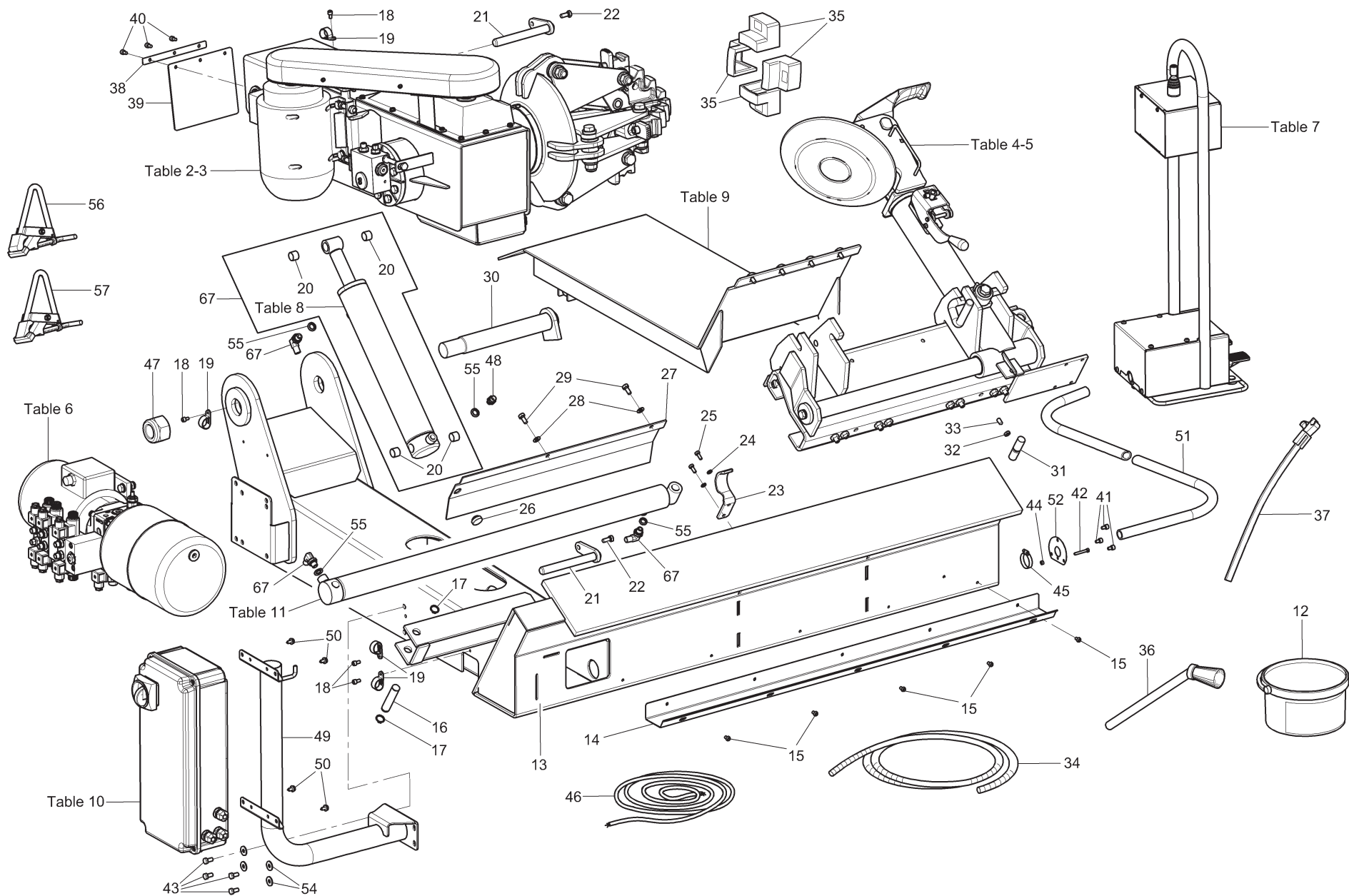
LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.

- For any further information please contact your local dealer.
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le Plus proche.
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo.

SUMMARY

SOMMAIRE - SUMARIO

Table N°1 - Rev. 1 ____3 MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL	Table N°7 - Rev. 1 ____ VS750590421 15 CONTROL UNIT GROUPE COMMANDE GRUPO MANDO
Table N°2 - Rev. 2 ____ VS7505909207 MANDREL ARM BRAS MANDRIN BRAZO MANDRIL	Table N°8 - Rev. 1 ____ VS750590110 16 MANDREL ARM CYLINDER CYLINDRE BRAS MANDRIN CILINDRO BRAZO MANDRIL
Table N°3 - Rev. 1 ____ VS750390641 10 SELF-CENTERING JAW UNIT GROUPE GRIFFE AUTOCENTREUR GRUPO GANCHO AUTOCENTRANTE	Table N°9 - Rev. 1 ____ VS750590140 17 HOSE NIPPLE CARRIAGE CHARIOT RACCORD PORTE-TUYAU CARRO PORTA GOMA
Table N°4 - Rev. 2 ____ VS750590030 11 TOOL CARRIAGE CHARIOT OUTIL CARRO UTENSILIO	Table N°10A - Rev. 1 _ VS750503080 18 ELECTRIC CABINET TABLEAU ÉLECTRIQUE CUADRO ELÉCTRICO
Table N°5 - Rev. 2 ____ VS750590040 13 TOOLS UNIT GROUPE OUTILES GRUPO UTENSILIOS	Table N°10B - Rev. 1 _ VS750303040 19 MONOPHASE ELECTRIC CABINET TABLEAU ÉLECTRIQUE UNIPHASÉ CUADRO ELÉCTRICO MONOFÁSICO
Table N°6 - Rev. 2 ____ VS750590930 14 MOTOR UNIT + HYDRAULIC POWER UNIT GROUPE MOTEUR + DISTRIBUTEUR GRUPO MOTOR + CENTRALITA	Table N°11 - Rev. 1 ____ VS14670101020 CARRIAGE PISTON ASSEMBLY ASSEMBLAGE PISTON CHARIOT ENSAMBLADO PISTÓN CARRO



LIST OF COMPONENTS
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Table N°1 - Rev. 1

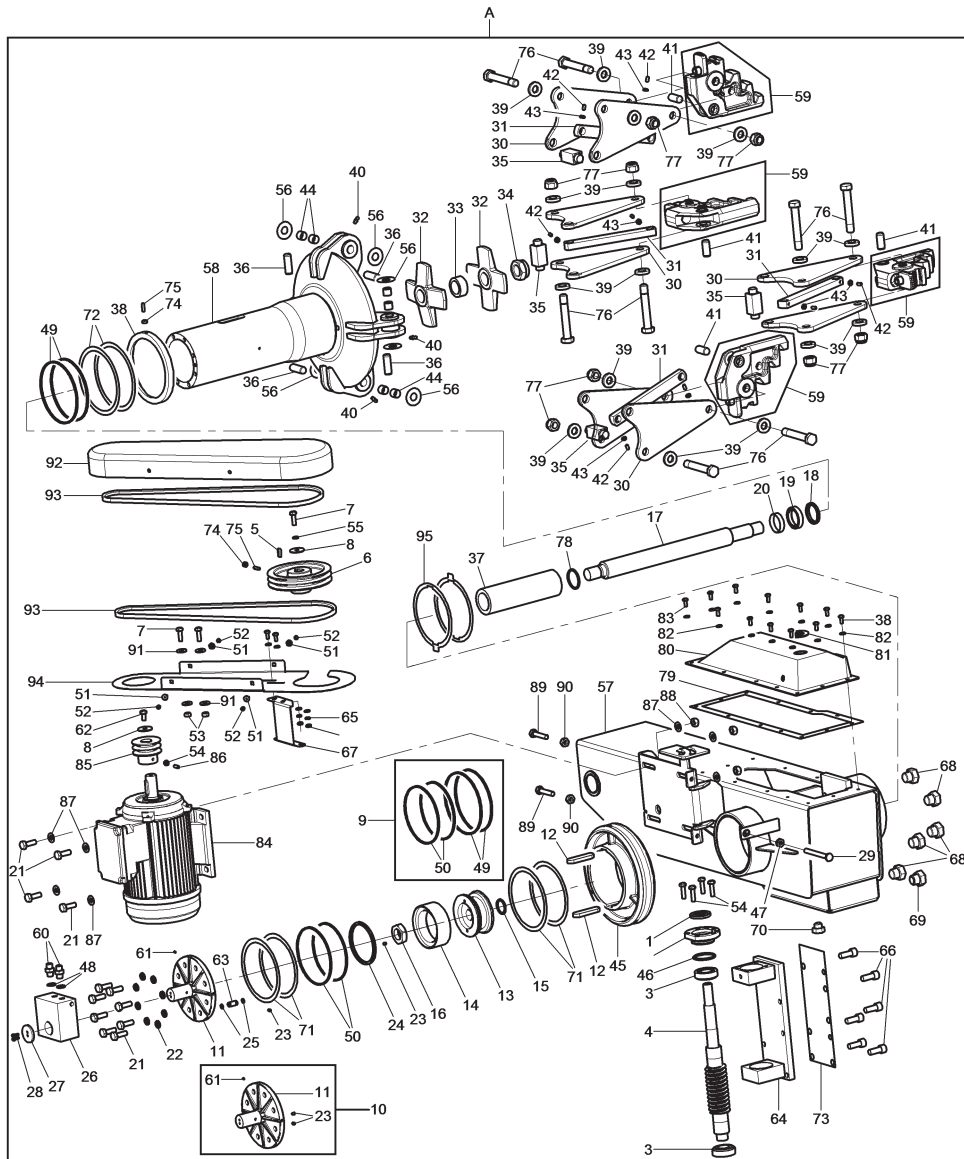
MAIN ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE GENERAL
 JUNTO GENERAL

Page 3 of 20

11EI - 11EIS

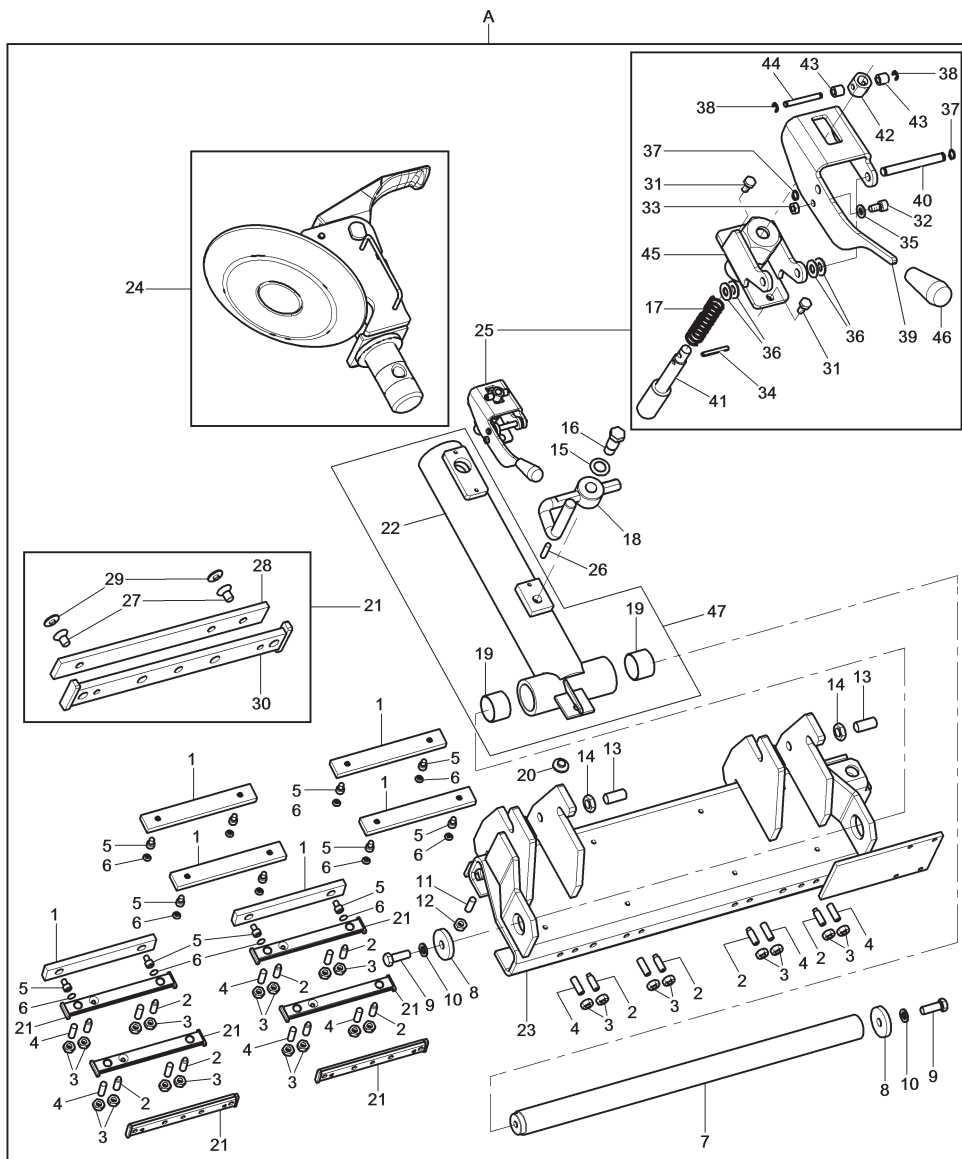
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL		Page 4 of 20
		Table N°1 - Rev. 1		11EI - 11EIS			
Table	Code	Pos.	VSC11EI	VSC11EIS - RWC11EISB			
2	VS750590920		•	•			
3	VS750390641		•	•			
4	VS750590030		•	•			
5	VS750590040		•	•			
6	VS750590930		•	•			
7	VS750590421		•	•			
8	VS750590110		•	•			
9	VS750590140		•	•			
10A	VS750503080		•				
10B	VS750303040			•			
11	VS146701010		•	•			
	VSG800A37	12	•	•			
	VS750511831	13	•	•			
	VS750510610	14	•	•			
	VS271012	15	•	•			
	VS750511620	16	•	•			
	VS243009	17	•	•			
	VS206188	18	•	•			
	VSB6131000	19	•	•			
	VS630055	20	•	•			
	VS750510270	21	•	•			
	VS203035	22	•	•			
	VS750511460	23	•	•			
	VS238004	24	•	•			
	VS203019	25	•	•			
	VS058135150	26	•	•			

		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL		Page 5 of 20
		Table N°1 - Rev. 1		11EI - 11EIS			
Table	Code	Pos.	VSC11EI	VSC11EIS - RWC11EISB			
	VS146610340	27	•	•			
	VS236006	28	•	•			
	VS203221	29	•	•			
	VS750510300	30	•	•			
	VS146710450	31	•	•			
	VS226009	32	•	•			
	VS212172	33	•	•			
	VS511031	34	•	•			
	VSG108A2	35	•	•			
	VSG108A16	36	•	•			
	VSG108A3	37	•	•			
	VS750511480	38	•	•			
	VS750511470	39	•	•			
	VS206019	40	•	•			
	VS206012	41	•	•			
	VS203330	42	•	•			
	VS203172	43	•	•			
	VS224005	44	•	•			
	VS319004	45	•	•			
	VS146765040	46	•	•			
	VS228045	47	•	•			
	VS312113	48	•	•			
	VS750516210	49	•	•			
	VS220068	50	•	•			
	VS752233860	51	•	•			
	VS750514700	52	•	•			



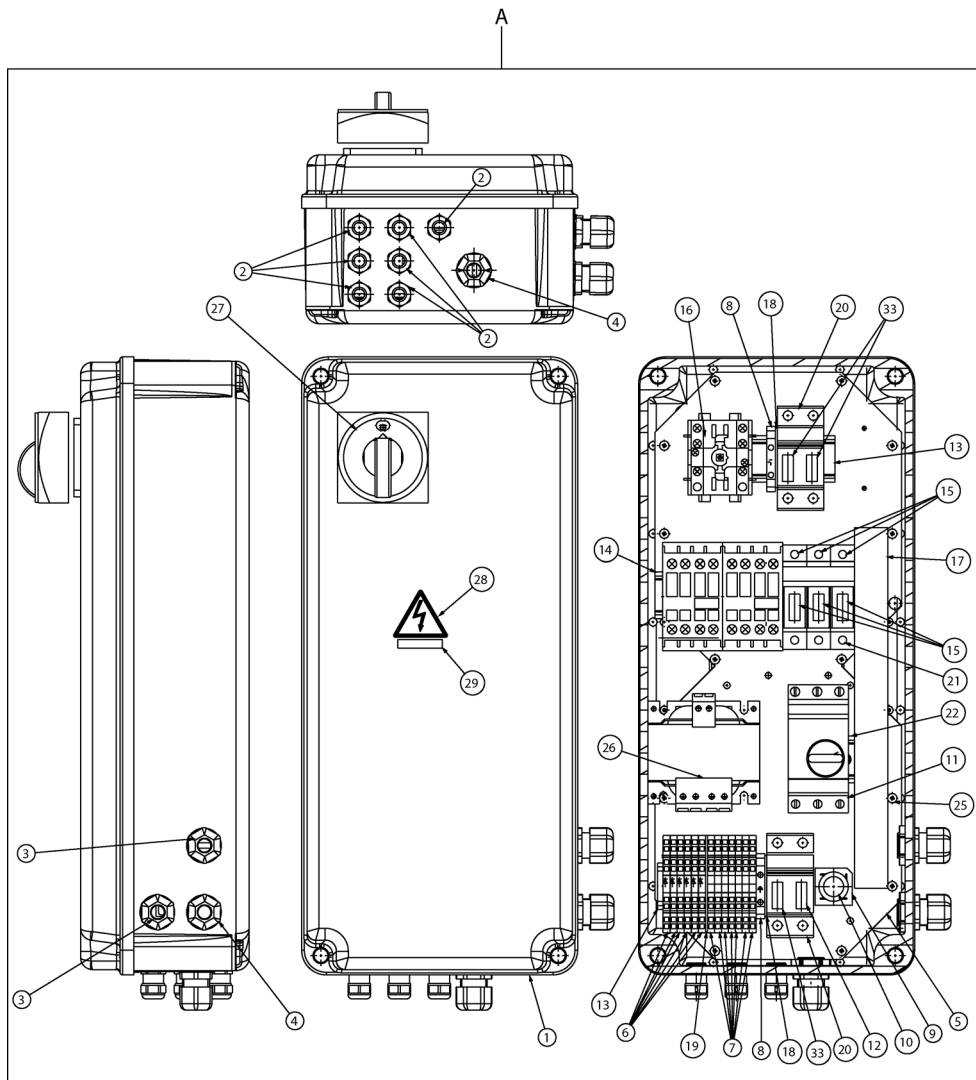
N°	Code	Description	Description	Descripción
42	VS213188	M6x12 STEI cup point screw	Vis STEI M6x12 pointe coupe	Tornillo STEI M6x12 punta copa
43	VS226007	M6 low nut	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
44	VS630104	Bushing	Douille	Casquillo
45	VS750313330	Toothed sprocket	Couronne dentée	Corona dentada
46	VS401078	149 Or	Or 149	Or 149
47	VS226011	M10 low hexagonal nut	Écrou hexagonal bas M10	Tuerca hexagonal bajo M10
48	VS250054	1,5x13,2x19 Washer	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19
49	VS750317180	Gasket	Joint	Junta
50	VS750317160	Gasket	Joint	Junta
51	VS83163000	Motherscrew	Mère vis	Tornillo madre
52	VS220009	TCB M4,8x9,5 screw	Vis M4,8x9,5	Tornillo M4,8x9,5
53	VS224009	M8 middle hexagonal nut	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
54	VS203040	TE M8x30 screw	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30
55	VS238044	Elastic washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
56	VS750512290	Thickness washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
57	VS750590950	Arm unit	Groupe bras	Grupo brazo
58	VS750511011	Mandrel body	Corps mandrin	Cuerpo mandril
59	VS750390641	Self-centering jaw unit	Groupe griffe autocentreuse	Grupo gancho autocentrante
60	VS312113	1/4"M-1/4" nipples	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
61	VS84061200	Expander cup	Bouchon expander	Tapa expander
62	VS203172	TE M8x16 screw	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
63	VS750514790	Manifold	Collecteur	Colector
64	VS14630516	Screw support	Support vis	Soporte tornillo
65	VS239019	Toothed washer	Rondelle dentée	Arandela dentada
66	VS206072	TCEI M12x30 screw	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30
67	VS750512750	Sheet support bracket	Bride support tôle	Brida soporte chapa
68	VS903076	Closing plug	Bouchon de fermeture	Tapa de cierre
69	VS903084	Oil pilot light	Voyant huile	Indicador aceite
70	VS903059	Oil plug	Bouchon huile	Tapa aceite
71	VS14630512	Shim adjustment	Rasage	Rasamiento
72	VS750511160	Shim adjustment	Rasage	Rasamiento
73	VS750511170	Spacer	Entretoise	Distanciador
74	VS224007	M6 middle nut	Écrou moyen M6	Tuerca media M6
75	VS213021	STEI M6x20 screw	Vis STEI M6x20	Tornillo STEI M6x20
76	VS750511400	TE M16x98 screw	Vis TE M16x98	Tornillo TE M16x98
77	VS228013	M16 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autoblocante M16
78	VS401097	OR	OR	OR
79	VS14630191	Guard gasket	Joint carter	Junta protección
80	VS14630192	Cover	Couverture	Cobertura
81	VS14630194	Guard closing washer	Rondelle fermeture carter	Arandela cerrado cárter
82	VS236004	6,4 flat washer	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4

VSC11EI	VSC11EIS - RWC11EISB		
•	•		
LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIÉCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		MANDREL ARM BRAS MANDRIN BRAZO MANDRIL	Page 8 of 20
Table N°2 - Rev. 2	VS750590920		11EI - 11EIS



N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS752217660	Short sliding block	Patin court	Patin corto
2	VS211060	STEI M10x35 screw	Vis STEI M10x35	Tornillo STEI M10x35
3	VS224011	M10 middle hexagonal nut	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
4	VS210059	STEI M10x30 screw	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
5	VS206129	TCEI M8x12 screw	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12
6	VS752222990	Socket head screw cover	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen
7	VS146610041	Arm guide	Guide pour bras	Guía para brazo
8	VS10800125	D.50 washer	Rondelle D.50	Arandela D. 50
9	VS203074	TE M12x35 screw	Vis TE M12x35	Tornillo TE M12x35
10	VS238011	13 elastic washer	Rondelle elastique 13	Arandela elástica 13
11	VS210074	STEI M12x35 screw	Vis STEI M12x35	Tornillo STEI M12x35
12	VS226015	M12 low hexagonal nut	Écrou hexagonal bas M12	Tuerca hexagonal baja M12
13	VS210233	STEI M16x35 screw	Vis STEI M16x35	Tornillo STEI M16x35
14	VS226018	M16 low nut	Écrou bas M16	Tuerca baja M16
15	VS238557	D.19 corrugated washer	Rondelle ondulée D.19	Arandela ondulada D.19
16	VS146710131	Block fulcrum screw	Vis point d'appui bloc	Tornillo fulcro bloque
17	VS918023	CMP spring	Ressort CMP	Resorte CMP
18	VS750510851	Lock lever	Levier de blocage	Palanca de bloqueo
19	VS630059	GLY self-lubricating bushing	Douille auto-lubrifiant GLY	Casquillo autolubrificante GLY
20	VS146715020	Pad	Tampon	Tampón
21	VS752290630	Short lateral sliding block unit	Groupe patin court lateral	Grupo patin corto lateral
22	VS750510520	Welded arm	Bras soudé	Brazo soldado
23	VS750510630	Welded carriage	Chariot soudé	Carro soldado
24	VS750590040	Tools unit	Groupe outiles	Grupo utensilios
25	VS752291770	Quick fit device unit	Groupe dispositif quick fit	Grupo dispositivo quick_fit
26	VS234189	8x35 cylindrical pin	Goupille cylindrique 8x35	Enchufe cilindrico 8x35
27	VS209012	TSPEI M6x10 screw	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10
28	VS752217700	Lateral sliding block	Patin lateral	Patin lateral
29	VS752229150	Plug for screw	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
30	VS752229170	Sliding block support assembly	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patin
31	VS203188	TE M6x12 screw	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
32	VS206188	TCEI M6x12 screw	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
33	VS226007	M6 low nut	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
34	VS235035	Elastic pin	Goupille élastique	Enchufe elástico
35	VS236004	6.4 flat washer	Rondelle plane 6.4	Arandela plana 6.4
36	VS236006	8.4 flat washer	Rondelle plane 8.4	Arandela plana 8.4
37	VS243002	External seeger 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger externo 8
38	VS299042	D.4 stopper ring	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4
39	VS752228380	Lever	Levier	Palanca
40	VS752228420	Lever fulcrum pin	Pivot point d'appui levier	Perno fulcro leva
41	VS752228430	Quick fit pin	Pivot quick fit	Perno quick fit

VSC11EI	VSC11EIS - RWC11EISB		
•	•		
LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		TOOL CARRIAGE CHARIOT OUTIL CARRO UTENSILIO	Page 11 of 20
Table N°4 - Rev. 2	VS750590030		11EI - 11EIS



N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS750516230	Electric junction box	Boîte système électrique	Caja sistema eléctrico
2	VS599089	Cable press	Presse-câble	Prensacable
3	VS599074	Cable press	Presse-câble	Prensacable
4	VS599036	Cable press	Presse-câble	Prensacable
5	VS047065611	Plate	Plaque	Placa
6	VS510218	Clamp with diodes	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes
7	VS510217	Clamp	Borne	Abrazadera
8	VS510150	Yellow/green clamp	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde
9	VS1296200	Bridge	Pont	Puente
10	VS1296300	Condenser	Condenseur	Condensador
11	VS518278	Switch	Interrupteur	Interruptor
12	VS507097	Fuse	Fusible	Fusible
13	VS047066250	Fuse carrier support	Support porte-fusible	Soporte portafusible
14	VS150665180	Component support	Supports composants	Soporte elementos
15	VS507050	Fuse	Fusible	Fusible
16	VS518223	Main switch	Interrupteur general	Interruptor general
17	VS750514900	Duct	Caniveau	Canaleta
18	VS510209	Terminal plate	Plaque terminale	Placa terminal
19	VS510212	Terminal plate	Plaque terminale	Placa terminal
20	VS515027	Fuse holder	Porte-fusible	Porta fusible
21	VS515025	Fuse holder	Porte-fusible	Porta fusible
22	VS750514910	Switch support	Support interrupteur	Soporte interruptor
23	VS220006	TCB screw	Vis TCB	Tornillo TCB
24	VS236025	D. 4,3x9x0,8 washer	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
25	VS220005	TCB screw 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5
26	VS528085	Transformer	Transformateur	Transformador
27	VS518226	Knob	Poignée	Perilla
28	VS99990758	Electricity danger plate	Plaque danger électricité	Placa peligro electricidad
29	VS999912510	220V 60Hz 3Ph plate	Plaque 220V 60Hz 3Ph	Placa 220V 60Hz 3Ph
30	VS750465260	Cable	Câble	Cable
31	VS750565121	Chuck unit motor cable assembly	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril
32	VS750565131	Hydr. power unit motor cable assembly	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita
33	VS507019	Fuse	Fusible	Fusible
34	VS750565151	Q1 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q1	Ensamblado cable electroválvula Q1
35	VS750565161	Q2 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q2	Ensamblado cable electroválvula Q2
36	VS750565171	Q3 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q3	Ensamblado cable electroválvula Q3
37	VS750565181	Q4 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q4	Ensamblado cable electroválvula Q4
38	VS750565191	Q5 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q5	Ensamblado cable electroválvula Q5
39	VS750565201	Q6 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q6	Ensamblado cable electroválvula Q6
40	VS750565211	Q13 solenoid valve cable assembly	Assemblage câble electrovanne Q13	Ensamblado cable electroválvula Q13
A	VS750503080	Electric cabinet	Tableau électrique	Cuadro eléctrico

VSC11EI	VSC11EIS - RWC11EISB		
	LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		Page 18 of 20 11EI - 11EIS
	Table N°10A - Rev. 1	VS750503080	

ELECTRIC CABINET
TABLEAU ÉLECTRIQUE
CUADRO ELÉCTRICO

